



25 липня 2014 року

Товариство «Зелений хрест» надсилає запит цінової пропозиції для надання послуг з організації та проведення двох семінарів на тему «Сільський – зелений туризм для осіб з інвалідністю» для проекту «Через кордони без бар'єрів – інтеграція неповносправних осіб через туризм і культуру», ІРВU.03.01.00-06-310/11-00 в рамках Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2007-2013.

Замовник:

Товариство «Зелений хрест»

адреса: проспект Чорновола, 4, Львів 79019

тел.: 032 244 56 07

e-mail: office@gcs.org.ua

www.gcs.org.ua

ЄДРПОУ 20853207

р/р № 2600404954314 у ЦФ ПАТ Кредобанк, м.Львів, МФО 325365

1. Опис предмету закупівлі:

Надання послуг з організації та проведення двох семінарів на тему «Сільський – зелений туризм для осіб з інвалідністю» для проекту «Через кордони без бар'єрів – інтеграція неповносправних осіб через туризм і культуру», ІРВU.03.01.00-06-310/11-00» в рамках Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2007-2013.

Терміни проведення семінарів: 11-12 вересня 2014 року та 13-14 вересня 2014 року

Кількість лотів – 6.

Лот №1 Організація семінарів

Об'єм необхідних послуг:

1. двомісне розміщення учасників та тренерів на окремих ліжках, з вигодами в номері;
2. триразове харчування учасників та тренерів впродовж семінарів, а також організація перерв на каву
3. надання конференц-залу для проведення семінару, технічне забезпечення (ноутбук, мультимедійний проектор, фліпчарт)
4. закупівлю/тиражування роздаткових матеріалів для учасників.

Лот №2

Тренер (лектор) для проведення навчальних модулів за двома темами:

Тема 1	Потреби неповносправних туристів в контексті прав людини
Модулі:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Забезпечення пізнавальних потреб відпочиваючих осіб з різною нозологією інвалідності. 2. Нормативно правова база розвитку сільського туризму в Україні.
Тема 2	Особливості організації туристичних послуг сільської оселі
Модулі	<ol style="list-style-type: none"> 1. Туристичний продукт сільської оселі 2. Мистецтво гостинності. 3. Відносини між господарем та клієнтом

В загальному дві теми загальною тривалістю 3 год. в кожному з тренінгів

Вимоги до кандидатів:

- знання проблематики за темою семінару
- досвід роботи у неформальній освіті
- володіння сучасними тренерськими техніками

Об'єм необхідних послуг:

1. Аналіз навчальних потреб учасників
2. Розробка програми та презентацій в РРТ
3. Проведення окремих навчальних сесій під час семінарів
4. Поточна та підсумкова оцінка отриманих компетенцій учасників.
5. Співпраця з персоналом проекту та тренерами.

Лот №3

Тренер (лектор) для проведення навчальних модулів за темою: **«Вимоги до сільської садиби з огляду на потреби людей з інвалідністю»**

Модулі	<ol style="list-style-type: none"> 1. Архітектурна доступність садиби 2. Забезпечення санітарно – гігієнічних та пожежних вимог. 3. Українські та європейські стандарти, норми та рекомендації. 4. Безпека туристичних послуг; сигналізація евакуація, асистування. 5. Доступність транспорту. 6. Звукова та світлова попереджувальна сигналізація.
---------------	---

В загальному одна тема тривалістю 3 год. в кожному із тренінгів

Вимоги до кандидатів:

- знання проблематики за темою семінару
- досвід роботи у неформальній освіті
- володіння сучасними тренерськими техніками

Об'єм необхідних послуг:

- 1. Аналіз навчальних потреб учасників
- 2. Розробка програми та презентацій в РРТ
- 3. Проведення окремих навчальних сесій під час семінарів
- 4. Поточна та підсумкова оцінка отриманих компетенцій учасників.
- 5. Співпраця з персоналом проекту та тренерами.

Лот №4

Тренер (лектор) для проведення навчальних модулів за темою: «**Туристичні послуги для людей з інвалідністю**»

Модулі

1. Правила коректного мовлення в стосунку до неповносправних відвідувачів.
2. Організація практичних занять з особливостей прийому неповносправних відвідувачів.

В загальному одна тема тривалістю 2 год. в кожному із тренінгів

Вимоги до кандидатів:

- знання проблематики за темою семінару
- досвід роботи у неформальній освіті
- володіння сучасними тренерськими техніками

Об'єм необхідних послуг:

1. Аналіз навчальних потреб учасників
2. Розробка програми та презентацій в PPT
3. Проведення окремих навчальних сесій під час семінарів
4. Поточна та підсумкова оцінка отриманих компетенцій учасників.
5. Співпраця з персоналом проекту та тренерами.

Лот №5

Транспортні послуги з перевезення учасників семінарів

Об'єм необхідних послуг

МАРШРУТ №1

Початковий пункт маршруту 10 вересня м. Коломия вул. Перемоги 22;

Кінцевий пункт маршруту 10 вересня Брюховичі, вул. Львівська 62 ;

Проміжні зупинки: Верховина - Ворохта - Яремче – Івано-Франківськ - Долина – Сколе - Стрий – Львів

Початковий пункт маршруту 12 вересня Брюховичі, вул. Львівська 62 ;

Кінцевий пункт маршруту 13 вересня м. Коломия вул. Перемоги 22;

Проміжні зупинки: Львів - Стрий – Сколе - Долина – Івано-Франківськ - Яремче – Ворохта - Верховина

Розклад руху:

10 вересня 2014 року

Відправлення автобуса з початкового пункту маршруту о 13 год. 00 хв., прибуття в кінцевий пункт маршруту - 10 вересня 2014 року о 18 год. 00 хв.

12 вересня 2014 року

Відправлення автобуса з початкового пункту маршруту о 19 год. 00 хв., прибуття в кінцевий пункт маршруту - о 01 год. 00 хв. 13 вересня 2014 року.

Кількість осіб – 33

МАРШРУТ №2

Початковий пункт маршруту 12 вересня м. Коломия вул. Перемоги 22;

Кінцевий пункт маршруту 12 вересня Брюховичі, вул. Львівська 62 ;

Проміжні зупинки: Верховина - Ворохта - Яремче – Івано-Франківськ - Долина – Сколе - Стрий – Львів

Початковий пункт маршруту 14 вересня Брюховичі, вул. Львівська 62 ;

Кінцевий пункт маршруту 15 вересня м. Коломия вул. Перемоги 22;

Проміжні зупинки: Львів - Стрий – Сколе- Долина – Івано-Франківськ - Яремче – Ворохта - Верховина

Розклад руху:

12 вересня 2014 року

Відправлення автобуса з початкового пункту маршруту о 13 год. 00 хв., прибуття в кінцевий пункт маршруту о 18 год. 00 хв. 12 вересня 2014 року.

14 вересня 2014 року

Відправлення автобуса з початкового пункту маршруту о 19 год. 00 хв., прибуття в кінцевий пункт маршруту о 01 год. 00 хв. 15 вересня 2014 року.

Кількість осіб - 33

Вимоги до кандидатів:

- наявність ліцензії для пасажирських перевезень

Лот №6

Послуги перекладу під час семінарів 11-12 вересня 2014 року та 13-14 вересня 2014 року

Вимоги до кандидатів:

- знання професійної лексики за темою семінарів
- досвід роботи перекладачем на заходах неформальній освіті

Об'єм необхідних послуг:

Послідовний українсько-польський та польсько-український переклад під час семінарів, включаючи кавові та обідні перерви. Загальна кількість годин перекладу – 10 годин на день.

2. Опис способу подання цінової пропозиції.

Цінова пропозиція повинна містити:

- відповідь на запит цінової пропозиції за зразком, поданим у додатку
- свідоцтва про реєстрацію ФОП (за наявності)
- декларації за зразком, поданим у додатку.

Учасники подають свої пропозиції стосовно предмету закупівлі у цілому або стосовно тієї частини, яку вони пропонують постачати за договором, а саме стосовно будь-якого одного або декількох лотів, наведених в технічних вимогах.

3. Умови участі:

- безготівковий розрахунок, можлива передоплата;
- вчасне подання тендерної документації
- організація-замовник як отримувач міжнародної технічної допомоги звільнена від сплати ПДВ.

4. Місце та термін надання цінових та технічних пропозицій: до 26 серпня 2014 року, 18.00 год.

Пропозиції необхідно подати до 18.00 години 26 серпня 2014 року включно у офіс Товариства «Зелений хрест» у заклеєному та підписаному на місці склеювання конверті особисто, або надіслати поштою на адресу Товариства «Зелений хрест», м. Львів – 79058, пр. Чорновола 4/28.

У разі відправки пропозицій поштою до уваги береться дата надходження документів, а не дата відправки.

5. Критерії вибору виконавця:

Участь у конкурсі на закупівлю є відкритою для всіх зацікавлених суб'єктів економічної діяльності та фізичних осіб.

Договір буде підписано з претендентом, який надасть найбільш економічно вигідну пропозицію, тобто пропозицію, яка міститиме найкраще співвідношення ціна-якість. Оцінювання якості пропозицій відбуватиметься на основі інформації, поданої в CV та/або співбесіди (проводитиметься безпосередньо в офісі організації або дистанційно за допомогою технічних засобів зв'язку).

Процедура відбору буде відбуватися згідно положень пункту 2.4.8. «Процедура з переговорами» інструкції PRAG.

Розкриття конвертів, розгляд цінових та технічних пропозицій, а також співбесіда із претендентами відбудеться 29 серпня 2014 року о 15.00 год. на засіданні тендерної комісії проекту

Про прийняте рішення кандидати будуть повідомлені листом або через електронну пошту.

Контактна особа:

Олександр Волошинський, голова Товариства

тел./факс: +380 32 2445607

e-mail: office@gcs.org.ua

www.gcs.org.ua

ЗАПИТ МАЄ ІНФОРМАЦІЙНИЙ ХАРАКТЕР

Цей документ виготовлено за фінансової підтримки Європейського Союзу. Зміст цього документу є виключною відповідальністю Товариства «Зелений хрест» і за жодних умов не може бути розцінений як такий, що відображає позицію Європейського Союзу.

Додаток 1

(дата і місце)

Товариство «Зелений хрест»

конкурсній комісії

Комерційна пропозиція

на надання послуг

з організації та проведення чотирьох семінарів на тему «Сільський – зелений туризм для осіб з інвалідністю» для проекту «Через кордони без бар'єрів – інтеграція неповносправних осіб через туризм і культуру», ІРВU.03.01.00-06-310/11-00 в рамках Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2007-2013.

ЛОТ №1

У відповідь на Запит цінової пропозиції надаємо цінову пропозицію відповідно до визначеної специфікації:

1. Опис предмету закупівлі

Пропонована вартість послуги (брутто): _____ грн., в т.ч. ПДВ _____ грн.

Марка автобуса:

Кількість пасажирських місць в автобусі:

Автобус обладнано (мікрофон, кондиціонер тощо):

Додатки: свідоцтва....

Прізвище, ім'я

Посада

підпис

печатка

Додаток 2

(дата і місце)

Товариство «Зелений хрест»

конкурсній комісії

Комерційна пропозиція

на надання послуг

з організації та проведення чотирьох семінарів на тему «Сільський – зелений туризм для осіб з інвалідністю» для проекту «Через кордони без бар'єрів – інтеграція неповносправних осіб через туризм і культуру», ІРВU.03.01.00-06-310/11-00 в рамках Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2007-2013.

ЛОТИ №№ 2-4 (зазначити необхідне)

Прошу розглянути мою кандидатуру для надання послуг тренера (лектора) для проведення семінарів на тему «Сільський – зелений туризм для осіб з інвалідністю».

Пропозиція подається на Лот №_____:

Тема (-и):

Модулі:

Бажана оплата праці – еквівалент _____ євро за годину (враховуючи податки).

Додатки: CV (обов'язково), свідоцтва.....

Прізвище, ім'я

підпис

М.П.

Додаток 3

(дата і місце)

Товариство «Зелений хрест»

конкурсній комісії

Комерційна пропозиція

на надання послуг

з організації та проведення чотирьох семінарів на тему «Сільський – зелений туризм для осіб з інвалідністю» для проекту «Через кордони без бар'єрів – інтеграція неповносправних осіб через туризм і культуру», ІРВU.03.01.00-06-310/11-00 в рамках Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2007-2013.

ЛОТ №5

У відповідь на Запит цінової пропозиції надаємо цінову пропозицію відповідно до визначеної специфікації:

1. Опис предмету закупівлі

Пропонована вартість послуги (брутто): _____ грн., в т.ч. ПДВ _____ грн.

Марка автобуса:

Кількість пасажирських місць в автобусі:

Автобус обладнано (мікрофон, кондиціонер тощо):

Додатки: свідоцтва....

Прізвище, ім'я

Посада

підпис

печатка

Додаток 4

(дата і місце)

Товариство «Зелений хрест»

конкурсній комісії

Комерційна пропозиція

на надання послуг

з організації та проведення чотирьох семінарів на тему «Сільський – зелений туризм для осіб з інвалідністю» для проекту «Через кордони без бар'єрів – інтеграція неповносправних осіб через туризм і культуру», ІРВU.03.01.00-06-310/11-00 в рамках Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна 2007-2013.

ЛОТ №6

Прошу розглянути мою кандидатуру для надання послуг українсько-польського та польсько-українського перекладу в рамках семінарів на тему «Сільський – зелений туризм для осіб з інвалідністю».

Бажана оплата праці – еквівалент _____ євро за годину (враховуючи податки).

Додатки: CV, дипломи...

Прізвище, ім'я

підпис

М.П.

Я, _____ **ДЕКЛАРУЮ,**
(пів)

що конфлікт інтересів з членами комітету з конкурсних торгів відсутній. А саме, відсутні реальні або такі, що видаються реальними, протиріччя між моїми приватними інтересами та Товариством «Зелений хрест», особами та їх службовими повноваженнями, наявність яких може вплинути на об'єктивність або неупередженість прийняття рішень, а також на вчинення чи не вчинення дій під час виконання наданих їм службових повноважень.

Прізвище, ім'я

підпис

М.П.

Я, _____, ДЕКЛАРУЮ,
(ПІБ)

що не перебуваю ні в одному з нижче згаданих положень, а саме:

- (1) в стані неспроможності або в перебігу ліквідації, мій бізнес управляється судовими органами, уклав угоди з кредиторами, припинив свою комерційну діяльність, складаю предмет процедур зв'язаних з такого роду проблемами або перебуваю в аналогічній ситуації, яка витікає з однакової процедури, яка передбачена національним законодавством або регламентами;
- (2) засуджений за правопорушення, які пов'язані з професійною поведінкою, через остаточне судове рішення (*res judicata*);
- (3) винний за важкі професійні помилки, доведені будь-якими методами, які Товариство «Зелений хрест» може обґрунтувати;
- (4) не виконав свої зобов'язання, які пов'язані з оплатою соціального страхування або оплатою податків відповідно до законних положень з країни, в якій знаходиться офіс, або з України;
- (5) був предметом остаточного судового рішення (*res judicata*) за шахрайство, корупцію, причетний до кримінальної організації або іншої незаконної діяльності в збиток фінансовим інтересам Європейського Співтовариства;
- (6) на даний час перебуваю під адміністративними санкціями, які вказані в розділі 2.3.5 з Практичного довідника процедур привласнення договорів для зовнішніх заходів Європейського Союзу.

Прізвище, ім'я

підпис

М.П.